

## Le journal des chorales du Territoire À Cœur Joie Lorraine

## éditorial

par Françoise BRUNIER

*Ancienne Déléguée Musicale ACJ Lorraine  
Ancienne présidente ACJ Lorraine  
Responsable rédaction Chorissimo*

En ces temps très difficiles pour le chant choral, pour nos chorales dont les répétitions en « présentiel » sont à l'arrêt, il est indispensable de garder les valeurs auxquelles nous sommes attachés. Beaucoup de chorales se retrouvent régulièrement en visio, mais à l'évidence ce n'est pas suffisant et il reste essentiel que les perspectives soient très fortement pensées dans un futur positif qui se rapproche, soyons-en convaincus.

Il est certes très dur pour vous choristes, mais surtout pour les chefs de chœur, de maintenir et d'entretenir les liens entre nous. Nous avons dû reporter, même annuler, des actions mais ce n'est que partie remise, soyez-en certains.

Le Conseil Musical du territoire ACJ Lorraine travaille pour vous. Il s'est réuni plusieurs fois pour chercher et vous proposer une œuvre régionale qui vous enthousiasmera, nous n'en doutons point ! Nous projetons de la redonner aux Choralies de 2022, comme en 2019, une expérience forte et inoubliable !

Il s'agit du *Jubilate* de **Dan FORREST**, compositeur américain né en 1978.

Vous pouvez découvrir facilement cette pièce sur YouTube. Les extraits suivants ont été enregistrés lors d'un concert en l'église Ste Bernadette de Vandœuvre-lès-Nancy avec le chœur Leszczynski de Nancy sous la direction de Geoffroy Vançon qui dirigera l'œuvre régionale.

<https://www.youtube.com/watch?v=GWDH61JG11M>

<https://youtu.be/vrOYj-C4v3k>

<https://youtu.be/hNw2AFCUUzI>

<https://youtu.be/zFixQLhN1wQ>

**Geoffroy VANÇON**

Chef de chœur, professeur agrégé de musique.

Il a enseigné la formation musicale, l'analyse ou encore le chant choral dans les principaux conservatoires de la région (Nancy, Metz, Épinal) ainsi que la direction de chœur à l'Institut de musicologie de l'université de Nancy.

Il fut chef de chœur du Collège Vocal et Instrumental de Nancy, du Chœur Diocésain, du Groupe Vocal de Lorraine et de l'Ensemble Vocal de l'Institut de Musicologie de l'Université de Nancy.

Il dirige actuellement l'Ensemble Leszczynski où il s'attache tout particulièrement à faire découvrir les musiques contemporaines et actuelles ainsi que les compositeurs régionaux.

Il a créé en 2016 un nouvel ensemble, Pop Chor'N, spécialisé dans la reprise de grands standards de la musique pop.



Une Assemblée Générale de Pôle que l'on n'attendait plus !

La crise sanitaire qui nous frappe depuis le mois de mars a ébranlé avec une force ravageuse nos projets, nos ambitions, nos rêves, plus que nous n'aurions pu l'imaginer à ses débuts. Dans nos vies personnelles, professionnelles, comme dans notre investissement pour le chant choral, nous avons dû sans cesse nous adapter aux nouvelles mesures gouvernementales, et, malheureusement, nous devons encore le faire aujourd'hui comme en témoigne cette Assemblée Générale organisée en visioconférence, afin de nous protéger mais aussi de nous permettre malgré tout de construire et d'avancer.

Du jour au lendemain, nos répétitions sont devenues invivables en raison de leur dangerosité potentielle dans un contexte sanitaire angoissant. Choristes, chefs de chœurs, sans oublier le public qui avait déjà prévu de se rendre à nos nombreux concerts de fin d'année, tous se sont retrouvés confinés, priés de garder la distance et le silence jusqu'à des jours moins sombres... Nous n'oublions pas nos chorales qui ont été fortement impactées par le virus lors de la première vague et avons notamment une pensée toute particulière pour notre chef de chœur lorrain, Norbert Ott, décédé de la Covid-19 en mars dernier.

Cet arrêt brutal de toute activité pendant plusieurs mois nous a montré à quel point les moments de répétition sont des lieux de vie nécessaires à notre épanouissement personnel tant la cohésion sociale y est forte et les moments de bonheur partagé nombreux.

Mais cette dure réalité ne nous a pas arrêtés. En effet, des initiatives ont fleuri un peu partout : des chorales ont cherché à garder le lien social en prenant des nouvelles des choristes, d'autres encore ont essayé d'organiser des répétitions par les moyens que nous offrent aujourd'hui internet et ses nombreuses plateformes de visioconférence. À une plus grande échelle, ÀCJ national a développé une offre remarquable en s'adaptant très rapidement au contexte sanitaire : conférences, débats ou encore découverte de répertoire...

Après un été où l'espoir a rejailli concernant une possible reprise de nos activités, la rentrée ne s'est néanmoins pas avérée simple pour tout le monde : les protocoles sanitaires, réglés tel du papier à musique, régissent aujourd'hui nos manières de répéter : distanciation, masque...

N'oublions pas non plus notre élan de début d'année 2020 où, à l'initiative du National, un panel de 20 représentants de tous horizons, acteurs dans le monde choral du Grand Est, se sont retrouvés à Nancy pour penser le paysage choral de demain. Nous remercions les choristes ÀCJ et non ÀCJ, les administrateurs et les responsables d'associations comme l'INECC, Chanson Contemporaine, Nancy Chœur à Chœur, présents ce jour-là. Cette démarche doit nous inspirer pour imaginer le futur du chant choral.

Si certains nous ont quittés comme Norbert Ott ou, un peu plus tôt dans l'année, Paul Carot, fondateur de la *Psallette de Lorraine*, des chœurs ont aussi vu le jour à l'image de *Cantemus* et du *Chœur Universitaire de Metz* qui ont rejoint notre fédération tout comme *l'Ensemble Leszczynski*.

Soyons à la hauteur de ceux qui nous ont précédés afin de faire vivre ensemble avec ÀCJ le chant choral d'hier, d'aujourd'hui et de demain.

*Madeline d'Houtaud, présidente et Responsable musicale Grand Est*



**Il y a été décidé de REPORTER L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE** (initialement prévue à St Dié le samedi 6 février 2021), au samedi 17 avril 2021 à 10h00. Elle se déroulera en visio-conférence.

La convocation, tous les documents, le lien pour vous connecter, ainsi que l'appel à candidature pour le renouvellement des membres du CA vous parviendront quelques jours avant l'AG.

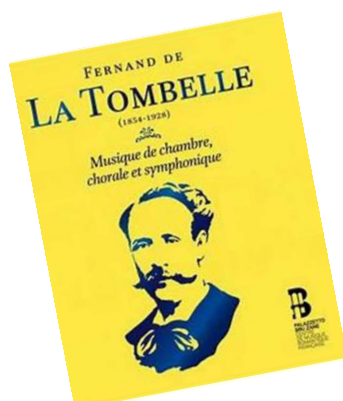
Vous pouvez d'ores et déjà nous faire part de votre candidature en nous écrivant votre motivation et en nous indiquant le chœur dont vous faites partie et les éventuelles fonctions que vous pourriez assurer à l'adresse : [hvremy@orange.fr](mailto:hvremy@orange.fr).

Nous vous espérons nombreux à l'AG du 17 avril.

Hervé RÉMY,

Président du Territoire À Cœur Joie Lorraine 19, Avenue de Pont à Mousson,  
54700 PORT sur SEILLE

## A LA DECOUVERTE D'UN COMPOSITEUR TROP MECONNU



### Fernand de la Tombelle : vers une rencontre inattendue

par Claude VERCHER

Responsable Musical ACJ Nord Pas de Calais

Lors d'un stage de direction de chœur, un des participants expliqua qu'il avait fait sa thèse de musicologie sur les œuvres pour orgue de Fernand de la Tombelle.

Le nom de ce compositeur français ne me disant absolument rien et intrigué au point de vouloir en savoir bien plus que son simple nom, je décidais de partir à sa rencontre afin de mieux comprendre qui il était et ce qu'il avait écrit.

C'est donc très surpris que je découvre que ce compositeur, pianiste et organiste français a été extrêmement populaire à son époque (époque cependant pas si lointaine que cela) et que son catalogue est fort de plusieurs centaines d'œuvres.

Fernand de La Tombelle naît en 1854, dans une famille aristocratique, originaire de la Thiérache. Sa mère, d'origine périgourdine, est une musicienne accomplie, ancienne élève de Liszt, qui encourage son fils à développer son talent musical.

Abandonnant ses études de droit, il décide de se consacrer à la musique, s'inscrit au Conservatoire de Paris et prend des cours avec Alexandre Guilmant. Camille Saint-Saëns le conseille et l'encourageant dans sa vocation, il a entre autres comme professeur Théodore Dubois.

Pianiste, concertiste, remplaçant ses maîtres aux orgues de l'église de la Sainte-Trinité à Paris (là où sera plus tard Olivier Messiaen), il donne de nombreux récitals et des conférences sur des sujets les plus divers.

Car au-delà de la musique, Fernand de la Tombelle est un formidable touche-à-tout : photographe, astronome, dessinateur, sculpteur, cycliste, poète, auteur même d'un livre gastronomique. Il œuvre également à développer l'enseignement musical en Périgord et s'attache à recueillir et arranger des mélodies traditionnelles, intéressé, comme d'autres collecteurs (tels que Joseph Canteloube) par le patrimoine musical régional.



Mais on oublie aujourd'hui que Fernand de la Tombelle est un des fondateurs de la Schola Cantorum avec Vincent d'Indy, Charles Bordes et Alexandre Guilmant et qu'il y enseigne l'harmonie de 1896 à 1904.

Parmi les 500 ou 600 œuvres de son catalogue, nombre de celles-ci sont destinées à l'orgue, mais il n'y a pas un genre musical qu'il n'ait en fait abordé, à l'exception toutefois de l'opéra !

La Tombelle écrit pour toutes sortes d'instrument (y compris la vielle à roue et l'accordéon). Il compose des mélodies, des chants patriotiques, des cantates profanes, des œuvres pour solistes, chœurs, orphéons et ensembles de musiques traditionnelles.

Sur le plan de la musique chorale Fernand de la Tombelle écrit et publie de nombreuses pièces profanes et sacrées (*La légende de la glèbe*, *la Cantate à Sainte-Cécile*...).

Une *Cantate à Saint-François*, pour la paroisse Saint-François-Xavier, est disponible sur les réseaux, tout comme certaines partitions pour orgue ou quatuor à cordes et une **superbe messe à trois voix mixtes** (Sop, Ten, Basse).

Plus facilement, on peut chanter un remarquable ***Ave Verum Corpus pour trois voix mixtes***, avec d'amples lignes mélodiques et une harmonie des plus élégantes.

C'est sans compter sur le ***Stabat Mater Dolorosa, composé en 1912, pour trois voix mixtes (S-A-H)*** et orgue, alternant stances polyphoniques et monodie grégorienne. De facture simple, aux phrases musicales expressives, cette œuvre d'une quinzaine de minutes, permet un dialogue petit chœur-grand chœur avec, pourquoi pas, une disposition spatiale distincte des deux groupes... (c'est ainsi que nous l'avons monté il y a deux ans avec la chorale que je dirige à côté de Lille).

Enfin, plusieurs ***pièces pour deux ou trois voix égales de femmes*** (prières simples N°1, 2, 3...) sont également disponibles et abordables. Elles sont fluides, paisibles avec un dialogue subtil entre les voix.

## Fernand de La Tombelle (suite)

Le langage musical post-romantique de Fernand de la Tombelle est précis, développé et inspiré. Il est d'une grande qualité harmonique avec un sens mélodique très expressif. Destinant souvent ses œuvres à des sociétés musicales proches de là où il réside, il sait alors adapter son écriture aux capacités de ses chanteurs.



Déodat de Séverac

En effet, tout comme le font Vincent d'Indy et Déodat de Séverac, autre compositeur injustement oublié, à quelques œuvres près (pourquoi ne pas chanter le *Tantum Ergo* publié aux Éditions À Cœur Joie ?), de la Tombelle s'écarte de la capitale pour retrouver en Périgord, loin du parisianisme mondain et élitiste qu'il finit par fuir après la première guerre mondiale, la fraîcheur et la simplicité d'une vie et d'une inspiration qui lui font défaut à Paris.

Fernand de la Tombelle décède le 13 août 1928 en Dordogne.

**Sa musique, injustement oubliée et éclipsée par des « poids lourds » au rayonnement international judicieusement exploité, mérite que plus particulièrement les chorales s'intéressent de nouveau à ce digne représentant de l'école française de musique.**

Quelques références :

*Messe en ré mineur* : partition disponible sur le site Gallica de la Bibliothèque Nationale de France : [www.gallica.bnf.fr](http://www.gallica.bnf.fr)

*Pièces brèves* : Palazzetto Bru Zane (Venise), centre de musique romantique française : [www.bru-zane.com](http://www.bru-zane.com)

*Stabat Mater* : Éditions Musiques en Flandres : [www.mef-editions.com/fr/tombelle-fernand-de-la/597-mef1722-stabat.html](http://www.mef-editions.com/fr/tombelle-fernand-de-la/597-mef1722-stabat.html)

*Tantum ergo* (Déodat de Séverac) : Éditions À Cœur Joie : [www.editionsacoerjoie.fr/tantum-ergo-c2x27468425](http://www.editionsacoerjoie.fr/tantum-ergo-c2x27468425)

Pour préparer l'avenir, un petit supplément, même une petite madeleine de Proust, qui peut enrichir le programme des chefs de chœur de chorales « Voix de femmes » (*Les Dames de chœur d'Epinal, Orthovoce de Nancy et Résonances de Toul*).

Voici deux petites pièces originales de Claude Vercher que vous pouvez entendre et lire sur la page Facebook de Claude Vercher

**Si vraiment** sur le *Poème de l'amour - LXIX - (1924)* d'Anna de Noailles (1876-1933)

**Ma chambre** (*Ma demeure est haute*) sur le poème *Bouquets et prières* (1843) de Marceline Desbordes-Valmore (1786-1859)

Pour tout renseignement [f.brunier@free.fr](mailto:f.brunier@free.fr)

## DERNIÈRES NOUVELLES

### Le Congrès des Chefs de chœur ACJ Lorraine



qui devait avoir lieu les 10 et 11 avril 2021 se tiendra

les 29 et 30 janvier 2022  
avec **Catherine FENDER**

Musique romantique française  
Art-sur-Meurthe (54510)

### La Rencontre Chorale festive

prévue le dimanche 4 juillet 2021  
au Centre Oasis de Pont-à-Mousson  
est maintenue sous réserve...



## AU SUJET DU JUBILATE DE DAN FORREST

Cette œuvre récente (avril 2016) du compositeur Dan FORREST décline le texte du Psaume 100 dans sept langues différentes (latin, hébreu, arabe, chinois, zoulou, espagnol et anglais) en respectant les identités culturelles et musicales qu'elles représentent. Le mouvement final les combine en une symbiose lumineuse et jubilatoire.

### *Omnis Terra, Jubilate !*

L'œuvre est écrite en plusieurs versions orchestrales qui va de l'orchestre symphonique au petit ensemble instrumental : percussions, harpe, clavier, flûte, hautbois, clarinette, cor, violon.

Dans le même esprit d'ouverture que la *Messe de l'Homme Armé* de Karl JENKINS, cette œuvre originale et attachante de 45 minutes nous fera voyager.

Contrairement à l'*Irish Mass*, la partition est éditée, très claire, et la prononciation en phonétique est accessible à tous.

- 1) Jubilate Deo
- 2) Ve adthdor
- 3) Ta cao chang de yang
- 4) Ngokujabula
- 5) Bendecid su nombre
- 6) Song of the Earth
- 7) ... OmnisTerra

